KOMMISSIONENS FORORDNING (EF) Nr. 1518/94

af 29. juni 1994

om retsbevarende foranstaltninger i sektoren for sukker for juli 1994

KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER HAR —

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 5 og 155,

under henvisning til Rådets forordning (EØF) nr. 1785/81 af 30. juni 1981 om den fælles markedsordning for sukker [1], senest ændret ved forordning (EF) nr. 133/94 [2], og

ud fra følgende betragtninger:

Produktionsåret for de produkter, der er omfattet af den fælles markedsordning for sukker, begynder den 1. juli; på trods af Kommissionens bestræbelser har Rådet endnu hverken fastsat priser for disse produkter eller beløbet for refusion af oplagringsomkostningerne i henhold til artikel 2, stk. 3, artikel 3, stk. 4, artikel 4, stk. 3, artikel 5, stk. 5, og artikel 8, stk. 4, i forordning (EØF) nr. 1785/81; Kommissionen er for at kunne varetage de opgaver, der påhviler den i henhold til traktaten, nødt til at træffe de fornødne retsbevarende foranstaltninger for at sikre den fortsatte anvendelse af den fælles landbrugspolitik i sektoren for sukker; foranstaltningerne er retsbevarende og foregriber ikke Rådets senere afgørelser for produktionsåret 1994/95;

som retsbevarende foranstaltning bør især den fortsatte anvendelse af prisordningen sikres og de beløb, der blev anvendt i 1993/94, lægges til grund i forbindelse med den faste refusion af lageromkostningerne bør der dog tages hensyn til de faldende rentesatser —

UDSTEDT FØLGENDE FORORDNING:

Artikel 1

For juli 1994 anvendes med henblik på anvendelse af den i afsnit I i forordning (EØF) nr. 1785/81 omhandlede prisordning følgende beløb:

1) Interventionspris for hvidt sukker for de områder i Fællesskabet, der ikke har underskud: 52,33 ECU/100 kg.

2) Afledt interventionspris for hvidt sukker for de områder i Fællesskabet, der har underskud:

— for alle områder i Det Forenede Kongerige: 53,54 ECU/100 kg

— for alle områder i Irland: 53,54 ECU/100 kg

— for alle områder i Italien: 54,27 ECU/100 kg

— for alle områder i Portugal: 53,54 ECU/100 kg

— for alle områder i Spanien: 53,73 ECU/100 kg.

3) Interventionspris for råsukker: 43,37 ECU/100 kg.

Artikel 2

1. For juli 1994 er det beløb, der gælder i Fællesskabet:

a) som basispris for sukkerroer: 39,48 ECU/ton leveret ved samlestation

b) som minimumspris for A-sukkerroer: 38,69 ECU/ton

c) som minimumspris for B-sukkerroer: 26,85 ECU/ton, jf. dog artikel 28, stk. 5, i forordning (EØF) nr. 1785/81.

2. Sukkerroepriserne er priserne leveret ved samlestation for sukkerroer af sund, sædvanlig handelsmæssig kvalitet med et sukkerindhold på 16 % ved modtagelsen.

Artikel 3

De beløb, der gælder for juli 1994 som den i artikel 14 i forordning (EØF) nr. 1785/81 omhandlede tærskelpris, er følgende:

a) 63,18 ECU/100 kg for hvidt sukker

b) 53,99 ECU/100 kg for råsukker

c) 6,80 ECU/100 kg for melasse.

Artikel 4

Som det i artikel 8 i forordning (EØF) nr. 1785/81 omhandlede faste beløb for refusion af lageromkostninger fastsættes det beløb, der gælder for juli 1994, til 0,35 ECU/100 kg hvidt sukker pr. måned.

Artikel 5

Denne forordning træder i kraft den 1. juli 1994.

Forordningens bestemmelser anvendes uden at foregribe de afgørelser, Rådet eventuelt træffer senere for produktionsåret 1994/95.

[1] EFT nr. L 177 af 1. 7. 1981, s. 4.
[2] EFT nr. L 22 af 27. 1. 1994, s. 7.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 29. juni 1994.

På Kommissionens vegne
René STEICHEN
Medlem af Kommissionen